



حکومتی ههریمی کوردستان
وهزارهتی پلان دانان
دهستهی ناماری ههریمی کوردستان

نرخهکانی بهکاربهه له ههریمی کوردستان
بو شهش مانگی یهکهمی 2013

بهشی ژمارهه پیوانهیی
حوزهیرانی 2013



حکومهتی هەریمی کوردستان

وهزارهتی پلان دانان

دهستهی ئاماری هەریمی کوردستان

نرخه‌کانی به‌کاربه‌ر له هەریمی کوردستان

بۆ شه‌ش مانگی یه‌که‌می 2013

به‌شی ژماره‌ی پیاوانه‌یی

حوزه‌ییرانی 2013

مافی بلاوکردنه‌وه‌ی پارێزراوه‌ی بۆ ده‌سته‌ی ئاماری هه‌ریم

پيشكەش:

له گرنگترين نيشاندهره ئابووريه كان بۆبه كارهيئاننى له بواره فراوانه كانى ئابورى نه ته وه يى نرخ پيوستى پيشخستنى ئاماره كانى (نرخه كانه) و ژماره پيوانه يه كانى ئابوورى.

بۆيه دهسته بهر كردنى ژماره پيوانه يه كان بۆ نرخى به كاربه ر ريگا خوشكه ره بۆبه كرهيئاننى زانياريه كان بۆ زانينى نه و گۆرانكارىانه ي كه رووده ده ن له ئاستى نرخه كانى كه لو پهل و خزمه تگوزاريه جۆراو جۆره كان كه وا چينه كانى كۆمه لگا به كاريدده يئىن له ژيانى رۆژانه.

سيروان محمد محى الدين

سه رۆكى دهسته ي ئامارى هه ريم

ناوهروکی گشتی

ژمارهی لا په ره کان

بابه ت

پیشکه شکردن

لیستی خشته کان

لیستی نه خشه کان

1..... پیشه کی

1..... نامانجی را پورت

1..... پیناسهی ژمارهی پیوانه یی نرخه کانی به کاربهر

2..... به کارهینانی ژمارهی پیوانه یی

2..... ژمارهی پیوانه یی نرخه کانی به کاربهر نه ههریمی کوردستان

2..... ماوهی نه ژمارکراو

3..... هه لبرژاردنی نمونه ی سه به تی

3..... نرخی چ کالایه ک کۆده که یینه وه

3..... شیوازی گروپی هه ژمار کردن

4..... میکانیز می کۆکردنه وهی نرخه کان

4..... هه لاوسانوپه یوهندی نه گه ن ژمارهی پیوانه یی

5..... شیکردنه وهی ریژه یی هه لاوسان

لیستی خشته‌کان ژماره‌ی لاپه‌ره‌کان

- 1- ژماره‌ی پێوانه‌یی له هه‌ریمی کوردستان له هه‌مان سال..... 6
- 2- ژماره‌ی پێوانه‌یی له هه‌ولێر له هه‌مان سال..... 7
- 3- ژماره‌ی پێوانه‌یی له دهۆک له هه‌مان سال..... 8
- 4- ژماره‌ی پێوانه‌یی له سلێمانی له هه‌مان سال..... 9
- 5- ژماره‌ی پێوانه‌یی وهه‌لاوسانی مانگانه له هه‌ریمی کوردستان له سالی 2013..... 10
- 6- ژماره‌ی پێوانه‌یی وهه‌لاوسانی سالانه له هه‌ریمی کوردستان له سالی 2012&2013..... 11

لیستی نه‌خشه‌ی داتا‌کان و ژماره‌ی لا‌په‌ره‌کان

- 1- تی‌کرای هه‌لاوسانی له هه‌ریمی کوردستان له شه‌ش مانگی یه‌که‌می سا‌ئ‌ی 2013.....13
- 2- تی‌کرای هه‌لاوسانی مان‌گانه‌له‌ پارێز‌گاکانی هه‌ریمی کوردستان 13
- 3- تی‌کرای هه‌لاوسانی مان‌گانه‌له‌ هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی حوزه‌ییران 14
- 4- تی‌کرای هه‌لاوسانی مان‌گانه‌له‌ هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی ئایار - حوزه‌ییران 2013 به‌ پێی گروپه‌کان 14
- 5- تی‌کرای هه‌لاوسانی سالانه‌له‌ هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی حوزه‌ییران 2012&2013 به‌ پێی گروپه‌کان..... 15
- 6- ژماره‌ی پێوانه‌یی له هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی حوزه‌ییران 2012 تا حوزه‌ییرانی 2013..... 15
- 7- تی‌کرای هه‌لاوسانی مان‌گانه‌ بۆ نه‌وه‌که‌رتانه‌ی که‌ زیاترین گۆرانکاریان به‌ سه‌ره‌هاتوووه‌ بۆ مانگی حوزه‌ییران 16
- 8- هه‌لاوسانی مان‌گانه‌ و ژماره‌ی پێوانه‌یی نرخه‌کانی به‌کاربه‌ر له هه‌ریمی کوردستان..... 16
- 9- هه‌لاوسانی مان‌گانه‌ بۆ شه‌ش مانگی له‌ پارێز‌گاکانی هه‌ریمی کوردستان..... 17

پیشه‌کی:

ده‌سته‌ی ناماری هه‌ریم – به‌شی ژماره‌ی پیوانه‌یی هه‌ستاوه به هه‌ژمار کردنی ژماره‌ی پیوانه‌ی نرخه‌کان بۆ هه‌ریمی کوردستان به پی ئه‌م زانیاریانه‌ی (نرخانه‌ی) که له به‌ریوبه‌رایه‌تیه‌کانی ناماری (هه‌ولیر-دهوک-سلیمانی) به ده‌سته‌ی گه‌یشتوه که بریتین له نرخ‌ی زیاتر له 600 کالو خزمه‌تگوزاری که دابه‌ش بوونه به‌سه‌ر 12 به‌ش

هه‌ژماره‌ی ژماره‌ی پیوانه‌ی ده‌سته‌ی پیکردوه له‌مانگی ئایار (2008) وه به‌رده‌وامه تا ئیستا

له 2007 که به‌سالی بنه‌رته‌ی (روویوی ئابووری - کۆمه‌لایه‌تی خیزان له عیراق) کرا

وه به‌پی ئه‌م روویوه‌ی بارستایی کالاکانو (قورساییه‌کان) وه‌رگیراوه

وه له‌م راپۆرتهدا بۆ هه‌ژمار کردنی ژماره‌ی پیوانه‌ی بۆ هه‌ریمی کوردستان، سه‌ره‌تا ژماره‌ی پیوانه‌ی بۆ هه‌رسی شاری کوردستان به‌م شیوه‌یه، بۆ پارێزگای هه‌ولیر (شاری هه‌ولیر و کۆیه) و بۆ پارێزگاری سلیمانی (شاری سلیمانی و رانیه) وه بۆ ده‌وکیش (شاری دهوک و زاخۆ) هه‌ژمار کراوه وه دواتر به پی بارستایی هه‌ر شاریک ئه‌ نجامه‌کانیان کۆکراوه‌ته‌وه، وه ده‌سته‌ی ناماری هه‌ریم ئه‌ نجامه‌کانی به‌شیوه‌ی خشته‌و نه‌خشه بۆ هه‌رسی شاری کوردستان ده‌ره‌ینا.

نامانجی راپۆرت:

دیاری کردنی گرنگی ژماره‌ی پیوانه‌یی وه‌کو نامرازیک بۆ به‌دواداچوون له‌سه‌ر ئه‌و گۆرانکاریانه‌ی دینه‌دی له نرخ‌ی کالو و خزمه‌تگوزاری پیشکەش کراوه به‌هاولاتیان و دیاریکردنی ریزه‌ی هه‌لاوسانی مانگانه و سالانه و دیاریکردنی ئه‌و به‌شانه‌ی زیادبوون یان که‌مبوونی نرخیان به‌سه‌ر هاتوووه له‌وماوه‌یه‌دا.

پیناسه‌ی ژماره‌ی پیوانه‌یی نرخه‌کانی به‌کاربه‌ر (CPI):

ژماره‌ی پیوانه‌یی به‌گشتی بریتیه له نامرازیکی ناماری که هه‌لده‌ستیت به پیوانه‌کردنی ریزه‌ی گۆرانکاری نرخه‌کانی هه‌ر دیارده‌یه‌ک (بابه‌تیکیان خزمه‌ت گوزاری) یاخود کۆمه‌لیکی دیارده له ماوه‌یه‌ک بۆ ماوه‌یه‌کی تر یاخود له شوینیکی بۆ شوینیکی تر

(ساده‌ترین شیوه‌ی ژماره‌ی پیوانه‌یه‌ی بۆ پیوانه‌کردنی CPI) ژماره‌ی پیوانه‌یی نرخه‌کانی به‌کاربه‌ر ریزه‌ی گۆرانکاری له نرخه‌کان له ماوه‌یه‌ک یاخود شوینیکی بۆ ماوه‌ی یان شوینیکی تر.

ئه‌و ماوه‌ی که‌بۆ ده‌گه‌رپینه‌وه پی ده‌وتریت ”سالی بنه‌رته‌” و ئه‌و سالی که‌ژماره‌ی بۆ ده‌کریت پی ده‌وتریت ”سالی به‌راورد”.

به‌کارهینانی ژمارهی پێوانه‌یی:

- به‌راورد کردنی تیچوووه‌کانی بژێوی ژیان له ماوه‌یه‌ک بۆ ماوه‌یه‌کی تر یاخود له شوینیک بۆ شوینیکی تر
- دیاریکردنی کری و مووچه‌ی کریکاران و فه‌رمانبه‌ران و چاککردنه‌وه‌یان له ژیر رۆشنایی گه‌شه‌ی ژماره‌ پێوانه‌یه‌که .
- به‌شداریکردنی سیاسه‌تی حکومه‌ت له‌مه‌ر باجی به‌کاربردن و کرێیه‌کان .
- دیاریکردنی سیاسه‌تی وولات بۆ چاودێریکردنی نرخه‌کان و پاراستنی به‌کاربه‌ران .
- نه‌ژمارکردنی هیزی کرین بۆ یه‌که‌ی دراو .
- نه‌ژمارکردنی کرێی راسته‌قینه‌ی کریکاران و فه‌رمانبه‌ران و جیاکردنه‌وه‌ی له کرێی پێدراو .
- زۆرتین که‌رته‌کانی به‌کارهینان که‌رتی ئابووری و بازرگانیه‌، ده‌کری له که‌رتی تری وه‌کو کۆمه‌لایه‌تی به‌کاربه‌یت بۆ نمونه ده‌توانی به‌راوردی ئاستی زیره‌کی قوتابی له شوینیک بۆ شوینیکی تر یاخود بۆ چه‌ند سالیک نه‌ژماربه‌کری .
- گرنگترین بوار که ژماره‌ پێوانه‌یه‌کان تیدا به‌کاربه‌یت نرخه‌کانه .

هاوکیشه‌ی هه‌ژماری ژمارهی پێوانه‌یی نرخه‌کانی به‌کاربه‌ر له هه‌ریمی کوردستان:

به‌شی ژمارهی پێوانه‌یی هه‌لساوه به هه‌ژمارکردنی ژمارهی پێوانه‌یی نرخه‌کان بۆهه‌ریمی کوردستان و بۆ هه‌رسی پارێزگای کوردستان، به پی ئه‌م زانیاریانه‌ی (نرخانه‌ی) که له به‌ریوبه‌رایه‌تیه‌کانی ئاماری شاره‌کانی کوردستان به ده‌ستی گه‌یشتوه به پێی به‌کارهینانی

$$I_p = \frac{\sum \frac{P_1}{P_0} * W}{\sum W} * 100$$

هاوکیشه‌ی لاسپیر

- نرخه‌کانی سالی بنه‌رته‌ بریتیه له نرخه‌کانی سه‌له‌ی نوێی ده‌رکه‌وتوو له رووی پێوی IHSES-2007 .
- واته سالی بنه‌رته 2007 پشت پێبه‌ستراوه .
- ده‌کری ئه‌م ساله‌ بگوردری و ئیستا کارده‌کری بۆ دانانی سه‌به‌ته‌ی نوێ به پشتبه‌ستنی به رووی پێوی IHSES2 که له سالی 2012 نه‌ نجام درا .
- نرخه‌کان به‌شیوه‌ی نه‌ جیندایه‌ک کۆده‌کری و به پێی فۆرمی تاییه‌تی ئاماده‌کراو بۆ هه‌موو عێراق .
- تاییه‌تی ئاماده‌کراو له هه‌موو عێراق .

ماوه‌ی نه‌ژمارکراو:

ده‌ستکرا به‌کۆکردنه‌وه‌ی داتا‌کان له نیوه‌ی یه‌که‌می سالی 2008 مانگی مایس ئه‌م کاره‌ش به‌رده‌وامه هه‌ندیک له نرخه‌کان تۆمارده‌کری به‌شیوه‌ی ئوتوماتیکی و له‌نه‌ نجامدا ته‌واوکه‌ری سیسته‌می داتا و زانیارییه‌کانی هه‌ریم ده‌به‌یت وه‌کو ژیر و نرخی دۆلار .

هه‌لبژاردنی نمونه‌ی سه‌به‌تی :

هه‌لبژاردنی نمونه‌ی سه‌به‌تی که‌ لووپه‌ل پشت ده‌ به‌ستیت به‌ خه‌رجی هه‌ر تاکیکه‌که‌ بۆمان ده‌رکه‌وتوو هه‌ر رووپییی ئابووری و کومه‌لایه‌تی به‌ ده‌ست ها‌توو ه.

ئه‌م نمونه‌یه‌ بریتیه‌ له‌ که‌ لوپه‌ل و خزمه‌ت‌گوزاریانه‌ی که‌ تیکرای تیچوو بۆ هه‌ر تاکه‌ که‌ سیک له‌ ماوه‌ی مانگی‌کدا زیاتره‌ له‌ (25) دینار له‌ سالی بنه‌ره‌تی 2007.

قه‌باره‌ی نمونه‌کان به‌ گشتگیری بریتی بوون له‌ (786) کالو و خزمه‌ت‌گوزاری له‌ سالی بنه‌رتدا که‌ به‌ لابرندی هه‌ندی‌ک کالو مه‌سه‌به‌ته‌ به‌هۆی گرن‌گبونیا‌نه‌وه‌ به‌ کار نه‌هینانیان له‌ لایان تاکه‌ که‌ سه‌وه‌ که‌ له‌ ئه‌ نجامدا بو‌به‌ (623) کالو و خزمه‌ت‌گوزاری که‌ پشت ده‌به‌ستریت بۆ ده‌ر هینانی ژماره‌ پیوانه‌و نر خه‌کانی به‌ کاربه‌ر.

نرخ‌ی چ کالایه‌ک کۆده‌که‌ینه‌وه‌:

- له‌هه‌رشاریک نرخه‌کان (نرخ‌ی کالو و خزمه‌ت‌گوزاری) له‌هه‌موو بازاره‌ گرن‌گه‌کان کۆده‌کریته‌وه‌.
- به‌گشتی، زیاتره‌ (684) نرخ بۆ (623) کالو و خزمه‌ت‌گوزاری کۆده‌کریته‌وه‌، به‌ پیی یه‌که‌ی تاییه‌ت به‌هه‌ر کالایه‌ک.
- ئه‌و کالانه‌ی جولانه‌وه‌ی خیرا به‌ خۆ ده‌بینن - یه‌کجار له‌هه‌فته‌یه‌ک. وه‌کو گروپی خوارده‌مه‌نی و سووته‌مه‌نی.
- کالاکانی تر - یه‌کجار له‌هه‌رمانگیک.
- وه‌نرخ‌ی کریی خانوو 3 مانگ جاریک کۆده‌کریته‌وه‌.
- کالاکان گروپ کراوون به‌ پیی پۆلین‌کردنه‌کانی نیوده‌وه‌ له‌تی تازه‌.
- نه‌مانی هه‌ندی‌ک کالو و گورینیان به‌ کالای تر بۆ وه‌رزیکی تاییه‌ت.

شیوازی گروپی هه‌ژمارکردن:

- خواردنه‌وه‌و خوارده‌مه‌نی (230 بابته‌ت).
- خواردنه‌وه‌کجولیه‌کان و تووتن (7 بابته‌ت).
- پیلاوو جلوبه‌رگ (102 بابته‌ت).
- پیداو یستیه‌کانی ناوما‌ل و چاک‌کردنه‌وه‌ی ئاسایی خانوو هه‌کان (بابته‌ت 101).
- ته‌ندروستی (30 بابته‌ت).
- نیشته‌جی بوون ئاو کاره‌ با و سووته‌مه‌نی هه‌کان (18 بابته‌ت).
- گواستنه‌وه‌ (44 بابته‌ت).
- گه‌یاندن (12 بابته‌ت).
- رۆشن‌بیری و خوش‌گوزهرانی (26 بابته‌ت).
- فیرکردن (16 بابته‌ت).
- هوتیل و خواردنه‌گه‌کان (12 بابته‌ت).

• کالاً و خزمه‌ت‌گوزارییه‌کانی تر (29 باب‌ه‌ت).

میکانیزمی کۆکردنه‌وه‌ی نرخه‌کان:

- نمونه‌ی دیاریکراو ده‌دری‌ت به‌ توێژهر.
- ده‌توانری زیاتر له نرخیک بۆ یه‌ک کالاً کۆبکریته‌وه به‌ پیی پیویست .
- ده‌توانری کالاً بگۆردری‌ت به‌ کالایه‌کی لیچوو ئه‌گه‌ر له‌ بازارنه‌ما .
- بۆکریی خانووه‌کان بواره‌کانی روویوی (2007IHSES) به‌ کارهاتوونو به‌ شیوه‌ی وه‌رزی له‌ مانگه‌کانی نیسان ، ته‌مووز، تشرینی یه‌که‌م و کانونی یه‌که‌م سوود وه‌رگیراوه .

هه‌لاوسان و په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ ژماره‌ی پیوانه‌یی:

پیناسه‌ی هه‌لاوسان: به‌رزبوونه‌وه‌ی ئاستی گشتی نرخه‌کانی کالاکان و خزمه‌ت‌گوزارییه‌کان هاوشان له‌گه‌ڵ نزمبوونه‌وه‌ی هیزی کرینی یه‌که‌ی دراو (دینار).

ژماره‌ی پیوانه‌یی نرخه‌کانی به‌کاربه‌ر له‌ نیوان زۆرتین ریگای به‌کاربردن بۆ پیوانی تیکرای هه‌لاوسان به‌ پیی ئه‌م هاوکیشه‌یه‌ی خواره‌وه‌یه:

هه‌لاوسان =

ژماره‌ی پیوانه‌یی نرخه‌کانی به‌کاربه‌ر له‌ ماوه‌ی دیارکراو—ژماره‌ی پیوانه‌یی نرخه‌کانی به‌کاربه‌ر له‌ ماوه‌ی پیشوو* 100

ژماره‌ی پیوانه‌ی نرخه‌کانی به‌کاربه‌ر له‌ ماوه‌ی پیشوو

ژماره‌ی پیوانه‌یی نرخه‌کانی به‌کاربه‌ر وه‌کو ژماره‌ی پیوانه‌ی تیچووی بزوی ژیان ئاماژه‌ پیده‌کری‌ت له‌ کاتی شیکردنه‌وه‌ی روودانی گورانکاری له‌ نرخ‌ی کالاکان له‌ ریگای ده‌رهینانی ریژه‌ی هه‌لاوسانی (سائانه , وه‌رزی , مانگانه).

شیکردنه‌وه‌ی ریژه‌ی هه‌لاوسان بۆ مانگی حوزه‌یران:

أ. گۆرانکاری مانگانه له ژماره‌ی پیوانه‌یی:

ژماره‌ی پیوانه‌یی نرخه‌ی به‌کار بهر له مانگی (حوزه‌یران) ی (2013) له هه‌ریمی کوردستان گه‌یشته (141.9 %) به‌مه‌ش دابه‌زینیکی به‌خۆه‌ تۆمار کردوو که ریژه‌که‌ی ده‌گاته (0.76 %) به‌ به‌راووردی له‌گه‌ل مانگی (ئایار) ی رابردوو ئه‌مه‌ش ده‌گه‌ریته‌وه بۆ دابه‌زینی نرخ له‌م به‌شانه‌ی خواره‌وه .

دابه‌زین به‌گشتی له به‌شه‌کانی (خواردن و خواره‌مه‌نی , کالای و خزمه‌تگوزاری تر) .
وه ریژه‌کان به‌م شیوه‌یه (2.9 % , 3.0 %) .

وه هۆکاری ئه‌م نزم بونه‌وه ده‌گه‌ریته‌وه بۆ نزم بوونه‌وه‌ی نرخ له مانگی حوزه‌یرانی 2013 له به‌شیخواردن و خواره‌مه‌نی (خواردن , نان , ماسی , ماست و په‌نیر و هیلکه و نزم نرخه‌کان میوه و سه‌وزه) وه ریژه‌کان به‌م شیوه‌یه بوو (3.1 % , 0.2 % , 0.4 % , 1.2 % , 5.0 % , 5.2 %) .

وه هۆکاری ئه‌م نزم بونه‌وه ده‌گه‌ریته‌وه بۆ نزم بوونه‌وه‌ی نرخ له مانگی حوزه‌یرانی 2013 له به‌شی کالای و خزمه‌تگوزاری تر به‌هۆکاری نزمبوونه‌وه‌ی نرخه‌ی زیر .

له هه‌مان کاتدا گه‌لیک به‌شی تر به‌رزبوونه‌وه‌ی به‌خۆه‌ بینیه‌وه‌ک (جلوه‌رگ و پیلاو , کریی خانوو , ئاو و کاره‌با سوتنه‌مه‌نی , پیداو یستیه‌کانی ناو مال , ته‌ندروستی , گواستنه‌وه , روشنبیری)
وه ریژه‌کان به‌م شیوه‌یه بوو (1.1 % , 3.4 % , 0.2 % , 0.2 % , 0.8 % , 6.4 %) .

ب . گۆرانکاری سالانه له ژماره‌ی پیوانه‌یی:

ژماره‌ی پیوانه‌یی نرخه‌ی به‌کار بهر له مانگی (حوزه‌یران) ی (2013) له هه‌ریمی کوردستان گه‌یشته (141.9 %) به‌مه‌ش به‌رزبوونه‌وه‌ی تۆمار کردوو که ریژه‌که‌ی ده‌گاته (4.1 %) به‌رامبه‌ر مانگی (حوزه‌یران) ی سالی 2012 که ریژه‌که‌ی گه‌یشتبوو (136.3 %) ئه‌مه‌ش به‌هۆی به‌رزبوونه‌وه‌ی نرخه‌ی کالای له‌م به‌شانه‌ی (خواردن و خواره‌مه‌نی , خواردنه‌وه‌ی کجولیه‌کان , جل و به‌رگ , کریی خانوو , پیداو یستیه‌کانی ناو مال و چاک کردنه‌وه , ته‌ندروستی , گواستنه‌وه , روشنبیری , په‌روه‌ده‌و فیڕکردن , چیشته‌خانه) وه ریژه‌کان به‌م شیوه‌یه (4.2 % , 4.0 % , 5.8 % , 2.7 % , 3.0 % , 0.7 % , 5.2 % , 6.4 % , 19.9 % , 3.2 %) .

وه هۆکاری ئه‌م به‌رزبوونه‌وه‌یه‌ خواردنو خواره‌مه‌نی ده‌گه‌ریته‌وه بۆ به‌رزبوونه‌وه‌ی نرخه‌ی ئه‌م به‌شانه‌ی (خواردن , نان , گوشت , ماست و په‌نیر و هیلکه , رۆن , میوه , سه‌وزه , شه‌کرووبه‌ره‌مه‌کانی شه‌کر , به‌ره‌مه‌کانی خواردنی تر , خواردنی بی کحول) .
(4.3 % , 1.2 % , 12.5 % , 2.1 % , 7.5 % , 4.0 % , 8.5 % , 7.0 % , 1.6 % , 1.2 %) .

وه هۆکاری ئه‌م به‌رزبونه‌وه‌یه ده‌گه‌ریته‌وه بۆ به‌رزبونه‌وه‌ی نرخی ئه‌م به‌شانه له مانگی حوزه‌ییرانی 2012 له به‌شی (جلوبه‌رگ) ئه‌م به‌شانه به‌رزبونه‌وه‌یان به‌ خۆیان‌وه بینیه‌وه (جل و به‌رگ, که‌ره‌سته‌ی جلو به‌رگ, خزمه‌ت گوزاری به‌رگ دوور جلو به‌رگ, جلو به‌رگی پیاوانه‌و ئافره‌تان و مندالان, خاویڤ کردنه‌وه‌ی جلو به‌رگ, پیلاو) که‌ریژه‌که‌ی گه‌یشته‌بووه (%8.9 , %3.3 , %8.6 , %6.8 , %4.0 , %2.4 , %1.9 , %5.2) .

به‌شی کری‌ی خانووبه‌رزبووه‌ته‌وه وه هۆکاری ئه‌م به‌رزبونه‌وه‌شده‌گه‌ریته‌وه بۆ به‌رزبونه‌وه‌ی نرخی له‌م به‌شانه (کری‌ی خانوو, جاکردنه‌وو خزمه‌ت‌گوزاری خانوو, سوتنه‌مه‌نی (به‌نزیڤ و نه‌وت و غاز) وه ریژه‌کان به‌م شیوه‌یه (%5.8 , %0.1 , %8.6) .

خشته‌ی ژماره (1)

ژماره‌ی پیاوانه‌یی له هه‌ریمی کوردستان له هه‌مان ساڵ

CPI Of Kurdistan Region For Jan -June 2012&2013

#	Division	حوزدیران	ئایار	نیسان	ئادار	شوبات	کانونی دووهم	گرووپه‌کان	ژ
		June	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2013	2013	2013	2013	2013	2013		
01	Food and Non-Alcoholic Beverages	158.0	162.9	169.0	165.2	159.3	156.1	خواردن و خواردمه‌نی	01
011	Food	159.5	164.6	171.2	167.1	160.8	157.4	خواردن	011
0111	Cereals and their products	113.1	113.4	113.5	113.9	110.7	110.9	نان و دانه‌ویله	0111
0112	Meats	167.5	150.6	149.7	150.2	142.9	144.2	گوشت	0112
0113	Fish	130.4	130.9	129.0	128.8	128.6	129.1	مافی	0113
0114	Yogurt, Cheese and Eggs	121.2	122.7	123.9	126.1	126.7	128.6	ماس و مینو و هیلکه	0114
0115	Oils and Fats	103.6	98.8	99.6	99.4	97.9	97.2	زیت و روون	0115
0116	Fruits	185.7	195.6	190.2	185.2	180.0	179.1	میوه	0116
0117	Vegetables	192.5	203.1	231.9	219.0	207.4	192.6	سه‌وزه	0117
0118	Sugar and Sugar Products	159.1	157.7	157.2	152.5	152.2	152.3	شه‌کرو و به‌ره‌مه‌کانی شه‌کر	0118
0119	Other Food Products	134.6	134.3	134.8	135.1	135.1	135.2	به‌ره‌مه‌کانی خواردنی تر	0119
012	Non-Alcoholic Beverages	131.1	131.1	131.1	131.1	131.0	130.9	خواردنه‌وه نا‌کو‌حولیه‌کان	012
02	Alcoholic Beverages&Tobacco	121.0	121.0	121.0	118.0	118.0	118.0	خواردمه‌نیه کحولیه‌کان و توتن	02
03	Clothes and Footwear	142.9	141.4	140.8	140.8	141.1	141.4	جل و به‌رگ و پیللو	03
031	Clothes	142.3	140.7	140.2	140.5	140.9	141.4	جل و به‌رگ	031
0311	Cloth Fabrics	204.5	201.4	200.6	200.6	198.6	200.2	که‌رسته‌ی جل و به‌رگ	0311
0312	Sewing Clothes Services	154.4	153.0	151.9	151.9	151.3	151.3	خزمه‌تگوزاری دوورینی جل و به‌رگ	0312
0313	Men's Readymade Wear	129.9	129.8	129.1	129.4	129.7	129.4	جل و به‌رگی تاماده‌کراوی بیاوان	0313
0314	Ladies' Readymade Wear	138.8	135.1	134.7	134.6	135.6	136.4	جل و به‌رگی تاماده‌کراوی ئافرمتان	0314
0315	Children's Readymade Wear	174.6	173.5	172.5	172.5	174.2	175.5	جل و به‌رگی تاماده‌کراوی مندالان	0315
0316	Clothes Cleaning	143.4	143.4	150.5	166.8	138.9	138.9	پاک‌که‌ره‌وی جل و به‌رگ	0316
032	Footwear	144.4	143.2	142.4	140.5	139.9	139.3	پیللو	032
04	Housing, Water,Electricity & LPG	87.5	84.7	86.0	89.2	106.1	100.5	کرینی خانوو ئاو و کارمیا سوته‌مه‌نی	04
0411	Rent	149.3	149.3	149.3	148.4	148.4	148.4	کرینی خانوو	0411
0412	House Maintenance and Services	138.8	137.5	139.7	139.7	139.5	139.5	جا‌ک‌کردنه‌وه و خزمه‌تگوزاری خانوو	0412
0413	Electricity and Water Supply	24.3	23.1	25.5	35.8	71.3	54.3	دابین کردنی ئاو و کارمیا	0413
0414	Fuels(Gasolen,kerosene and LPG)	108.3	103.7	103.5	101.5	114.6	115.5	سوته‌مه‌نی(به‌نزین و نه‌وت و غاز)	0414
05	House Supplies , Appliances & Maintenance	125.2	125.0	123.5	122.0	122.0	121.9	پیدا‌او‌یسته‌یه‌کانی ئاو مال و جا‌ک‌کردنه‌وه	05
051	Furniture Equipments	126.3	126.1	123.9	123.3	123.7	123.7	که‌ل و په‌ل	051
052	Home Appliances	124.0	123.8	123.1	120.8	120.4	120.3	که‌ل و په‌لی نا‌ومال	052
06	Health	210.7	210.2	210.2	210.3	209.1	208.9	ته‌ندروستی	06
07	Transportation	115.9	115.0	114.4	112.6	112.5	112.6	گواستنه‌وه	07
08	Communications	76.5	76.5	80.1	80.1	80.1	80.1	په‌یو‌منی	08
09	Recreation and Culture	100.0	93.9	93.9	93.9	93.9	93.9	رۆشه‌نبه‌ری	09
10	Education	244.7	244.7	244.0	232.9	230.1	219.2	په‌رو‌م‌ده	10
11	Restaurants	152.6	152.6	148.7	147.8	147.8	147.8	چیشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. Sevices and Goods	157.2	161.8	167.7	177.6	175.6	179.4	که‌رسته‌وه خزمه‌ت گوزارییه‌ جو‌راوه‌کان	12
00	General Index Number	141.9	143.0	144.2	142.9	142.1	141.1	تیک‌رای گشتی	00

خشته‌ی ژماره‌ (2)

ژماره‌ی پێوانه‌یی له هه‌ولێر له‌هه‌مان ساڵ

CPI Of Erbil for Jan - June 2013

#	Division	حوزه‌ییران	ئایار	نیسان	ئادار	شوبات	كانونى دووهم	گرووپه‌كان	ژ
		June	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2013	2013	2013	2013	2013	2013		
01	Food and Non-Alcoholic Beverages	166.7	171.4	177.6	176.2	169.0	166.8	خواردن و خواردمه‌نى	01
011	Food	168.1	173.0	179.5	178.1	170.5	168.2	خواردن	011
0111	Cereals and their products	118.4	118.4	118.4	119.9	118.5	118.5	نان و دانه‌ویله	0111
0112	Meats	159.7	136.2	136.2	136.2	136.2	137.5	گوشت	0112
0113	Fish	135.9	135.9	134.7	132.9	132.5	132.5	ماسبی	0113
0114	Yogurt, Cheese and Eggs	128.7	128.9	129.1	132.2	130.5	132.8	ماسه‌ و پهنه‌وه‌ی‌ئاکه	0114
0115	Oils and Fats	114.7	111.4	111.4	111.4	108.3	108.3	زیت و روون	0115
0116	Fruits	194.7	221.5	204.9	201.7	190.1	194.5	میوه	0116
0117	Vegetables	202.7	205.4	238.2	235.7	217.6	202.8	سه‌وزه	0117
0118	Sugar and Sugar Products	181.5	177.6	177.6	163.7	163.8	163.8	شه‌کرو و به‌ره‌مه‌کانی شه‌کر	0118
0119	Other Food Products	170.5	169.6	166.8	166.8	166.8	166.8	به‌ره‌مه‌کانی خواردنی تر	0119
012	Non-Alcoholic Beverages	137.7	137.7	137.7	137.7	137.7	137.7	خواردنه‌وه‌ ناگه‌حوله‌ی‌ه‌کان	012
02	Alcoholic Beverages&Tobacco	118.5	118.5	118.5	110.1	110.1	110.1	خواردمه‌نیه‌ کحوله‌ی‌ه‌کان و توتن	02
03	Clothes and Footwear	155.4	154.2	154.3	154.0	153.1	153.1	جل و به‌رگ و پێلاو	03
031	Clothes	157.8	156.4	156.8	157.3	156.5	156.5	جل و به‌رگ	031
0311	Cloth Fabrics	313.6	305.4	305.4	305.4	297.8	297.8	که‌رسته‌ی جل و به‌رگ	0311
0312	Sewing Clothes Services	192.4	188.6	188.6	188.6	188.6	188.6	خزمه‌تگوزاری دوورینی جل و به‌رگ	0312
0313	Men's Readymade Wear	150.7	150.3	150.9	150.9	151.4	151.4	جل و به‌رگی ئاماده‌کراوی بیاوان	0313
0314	Ladies' Readymade Wear	143.0	140.7	140.7	140.7	140.5	140.5	جل و به‌رگی ئاماده‌کراوی ئافه‌مته‌تان	0314
0315	Children's Readymade Wear	167.9	167.9	167.9	167.9	167.7	167.7	جل و به‌رگی ئاماده‌کراوی منداڵان	0315
0316	Clothes Cleaning	166.5	166.5	185.8	229.7	154.2	154.2	پاکه‌که‌وه‌ی جل و به‌رگ	0316
032	Footwear	142.3	142.3	140.8	135.5	134.0	134.0	پێلاو	032
04	Housing, Water,Electricity & LPG	91.5	87.7	88.0	86.8	117.7	118.0	کرێی خانوو ئاو و کاره‌با سوته‌مه‌نی	04
0411	Rent	183.7	183.7	183.7	185.7	185.7	185.7	کرێی خانوو	0411
0412	House Maintenance and Services	173.5	173.4	173.3	173.3	173.3	173.3	جاگه‌که‌نه‌وه‌ و خزمه‌تگوزاری خانوو	0412
0413	Electricity and Water Supply	28.4	22.9	22.9	22.8	72.5	72.6	داپین کردنی ئاو و کاره‌با	0413
0414	Fuels(Gasolen,kerosene and LPG)	104.5	100.1	101.3	96.5	131.0	132.1	سوته‌مه‌نی(به‌نزین و نه‌وت و غاز)	0414
05	House Supplies , Appliances & Maintenance	131.5	131.5	130.8	126.5	126.3	126.3	پێداویسته‌ی‌ه‌کانی ئاو ماڵ و جاگه‌که‌نه‌وه	05
051	Furniture Equipments	133.0	133.0	133.0	130.6	130.5	130.5	که‌ل و په‌ل	051
052	Home Appliances	130.0	130.0	128.4	122.1	121.7	121.7	که‌ل و په‌لی ناوماڵ	052
06	Health	258.0	258.0	258.0	258.0	255.2	255.2	ته‌ندروستی	06
07	Transportation	99.9	99.2	99.5	98.2	98.1	98.6	گه‌سته‌وه	07
08	Communications	82.3	82.3	82.3	82.3	82.3	82.3	په‌یوه‌ندی	08
09	Recreation and Culture	97.3	97.3	97.3	97.3	97.3	97.3	پۆشه‌نێه‌ری	09
10	Education	302.7	302.7	300.9	300.9	300.9	300.9	په‌روه‌رده	10
11	Restaurants	171.3	171.3	170.9	168.4	168.5	168.5	چێشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. Sevices and Goods	175.9	180.2	185.5	198.2	198.0	200.5	که‌رسته‌وه‌ خزمه‌ت گوزارییه‌ جو‌راوه‌کان	12
00	General Index Number	152.6	153.4	154.8	154.4	154.1	153.8	تێکرای گشتی	00

خشته‌ی ژماره (3)

ژماره‌ی پیاوێه‌یی له‌ سلیمانی له‌ هه‌مان سال

CPI OfSul for Jan - June 2013

#	Division	کانونی دووهم	شوبات	ئادار	نیسان	ئایار	حوزمیران	گرووپه‌کان	ژ
		Jan	Feb	Mar	April	May	June		
		2013	2013	2013	2013	2013	2013		
01	Food and Non-Alcoholic Beverages	143.7	148.7	155.6	161.1	152.4	148.3	خواردن و خواردمه‌می	01
011	Food	144.9	150.2	157.5	163.4	154.1	149.7	خواردن	011
0111	Cereals and their products	99.1	99.1	105.8	106.0	106.2	105.7	نان و دانه‌ویله	0111
0112	Meats	138.9	137.5	152.9	152.9	153.2	174.3	گوشت	0112
0113	Fish	119.9	119.9	119.9	119.9	119.9	119.9	ماسی	0113
0114	Yogurt, Cheese and Eggs	119.4	118.2	117.8	117.4	116.3	115.7	ماس و پهنه‌وهیلکه	0114
0115	Oils and Fats	87.6	87.6	87.6	87.6	87.6	85.5	زیت و روون	0115
0116	Fruits	167.0	173.9	176.1	182.3	177.0	176.9	میوه	0116
0117	Vegetables	180.6	198.9	206.8	227.1	190.2	178.4	سه‌وزه	0117
0118	Sugar and Sugar Products	129.5	129.5	129.2	129.2	129.3	129.3	شه‌کرو و به‌ره‌مه‌کانی شه‌کر	0118
0119	Other Food Products	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	113.6	به‌ره‌مه‌کانی خواردنی تر	0119
012	Non-Alcoholic Beverages	127.0	127.0	127.0	127.0	127.0	127.0	خواردنه‌وه نا‌کو‌هولیه‌کان	012
02	Alcoholic Beverages&Tobacco	124.6	124.6	124.6	124.6	124.6	124.6	خواردمه‌می کحولیه‌کان و توتن	02
03	Clothes and Footwear	133.5	134.1	133.8	133.6	134.8	137.5	جل و به‌رگ و پیللو	03
031	Clothes	130.3	131.0	130.7	130.5	131.8	134.4	جل و به‌رگ	031
0311	Cloth Fabrics	126.3	126.3	126.3	126.3	126.3	126.3	که‌رسته‌ی جل و به‌رگ	0311
0312	Sewing Clothes Services	131.6	131.6	131.6	131.6	131.6	131.6	خزمه‌ت‌گوزاری دوورینی جل و به‌رگ	0312
0313	Men's Readymade Wear	115.6	118.6	118.6	117.9	120.4	120.2	جل و به‌رگی تاماده‌کراوی بیاوان	0313
0314	Ladies' Readymade Wear	131.2	130.9	131.0	131.0	131.9	138.6	جل و به‌رگی تاماده‌کراوی ئافه‌ماتان	0314
0315	Children's Readymade Wear	176.9	174.2	172.3	172.3	172.3	176.3	جل و به‌رگی تاماده‌کراوی مندالان	0315
0316	Clothes Cleaning	136.8	136.8	136.8	136.8	136.8	136.8	پاک‌که‌ره‌وه‌ی جل و به‌رگ	0316
032	Footwear	146.7	146.7	146.6	146.4	147.0	150.4	پیللو	032
04	Housing, Water,Electricity & LPG	93.2	99.2	86.9	86.9	86.1	90.2	گرینی خانوو ئاو و کاره‌با سوتمه‌می	04
0411	Rent	135.5	135.5	135.5	136.8	136.8	136.8	گرینی خانوو	0411
0412	House Maintenance and Services	128.3	128.3	128.7	128.7	123.4	126.4	جا‌که‌رنه‌وه و خزمه‌ت‌گوزاری خانوو	0412
0413	Electricity and Water Supply	46.3	64.8	26.0	26.0	26.0	24.1	دابین کردنی ئاو و کاره‌با	0413
0414	Fuels(Gasolen,kerosene and LPG)	95.2	96.1	95.2	95.4	96.9	107.4	سوتمه‌می(به‌نزین و نه‌وت و غاز)	0414
05	House Supplies , Appliances & Maintenance	115.3	115.3	115.7	115.5	118.2	118.6	پیداوێسته‌ی‌کانی ناو ماڵ و جا‌که‌رنه‌وه	05
051	Furniture Equipments	108.6	108.6	108.8	108.2	112.8	113.1	که‌ل و په‌ل	051
052	Home Appliances	122.0	122.1	122.7	122.7	122.8	123.3	که‌ل و په‌لی ناو‌مال	052
06	Health	195.9	195.9	196.2	196.2	196.2	197.3	ته‌له‌روستی	06
07	Transportation	127.9	128.2	128.5	131.8	133.3	133.4	گوستنه‌وه	07
08	Communications	75.6	75.6	75.6	75.6	67.1	67.1	په‌یوه‌ندی	08
09	Recreation and Culture	88.0	88.0	88.0	88.0	88.0	102.2	پۆشه‌نێه‌ری	09
10	Education	158.4	184.1	190.8	217.0	217.0	217.0	په‌روه‌ده	10
11	Restaurants	143.7	143.7	143.7	143.7	153.0	153.0	چێشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. Sevices and Goods	171.0	165.4	169.3	160.8	152.9	146.4	که‌رسته‌وه خزمه‌ت‌گوزارییه‌ جه‌وره‌کان	12
00	General Index Number	131.8	133.6	135.2	137.0	135.6	135.1	تیکرای گشتی	00

خشته‌ی ژماره‌ (4)

ژماره‌ی پیاوێه‌یی له ده‌هوک له هه‌مان سال

CPI Of Duhok for Jan - June 2013

#	Division	حوزی‌بیران	ئایار	نیسان	ئادار	شوبات	کانوونی دووهم	گرووپه‌کان	ژ
		June	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2013	2013	2013	2013	2013	2013		
01	Food and Non-Alcoholic Beverages	162.2	169.1	169.9	165.3	163.8	162.3	خواردن و خواردنه‌مه‌نی	01
011	Food	164.0	171.2	172.1	167.3	165.7	164.1	خواردن	011
0111	Cereals and their products	118.8	119.1	120.0	119.9	120.8	121.4	نان و دانه‌ه‌ویله	0111
0112	Meats	167.6	170.8	167.5	169.5	166.0	166.8	گوشت	0112
0113	Fish	142.1	144.5	137.7	139.5	139.5	141.8	م‌سی	0113
0114	Yogurt, Cheese and Eggs	119.1	124.5	127.9	132.1	137.2	140.2	م‌ست و پهنه‌روه‌یلکه	0114
0115	Oils and Fats	121.0	99.1	103.0	102.2	100.6	97.2	زیت و ر‌ن	0115
0116	Fruits	187.8	187.4	180.2	174.4	174.7	176.7	میوه	0116
0117	Vegetables	203.5	225.7	230.5	214.1	206.8	199.1	سه‌وزه	0117
0118	Sugar and Sugar Products	180.4	180.4	178.3	180.2	178.3	178.5	شه‌کرو و به‌ره‌مه‌کانی شه‌کر	0118
0119	Other Food Products	113.6	113.6	121.2	122.5	122.5	123.1	به‌ره‌مه‌کانی خواردنی تر	0119
012	Non-Alcoholic Beverages	127.9	127.9	127.9	127.5	127.3	126.9	خواردنه‌وه‌ نا‌کو‌ه‌لیه‌کان	012
02	Alcoholic Beverages&Tobacco	118.2	118.2	118.2	118.3	118.3	118.3	خواردنه‌مه‌نیه‌ ک‌ه‌لیه‌کان و توت‌ن	02
03	Clothes and Footwear	131.5	131.9	131.6	131.4	134.0	136.7	ج‌ل و به‌رگ و پ‌یلاو	03
031	Clothes	130.7	131.0	130.6	130.4	133.5	137.3	ج‌ل و به‌رگ	031
0311	Cloth Fabrics	170.2	170.2	166.3	166.3	170.2	177.8	ک‌ه‌رسته‌ی ج‌ل و به‌رگ	0311
0312	Sewing Clothes Services	133.4	133.4	128.1	128.1	125.2	125.2	خ‌زمه‌ت‌گ‌وزاری دوورینی ج‌ل و به‌رگ	0312
0313	Men's Readymade Wear	112.4	112.4	113.3	113.1	113.7	118.6	ج‌ل و به‌رگی ناماده‌ک‌راوی بیاوان	0313
0314	Ladies' Readymade Wear	131.9	131.6	131.4	130.9	136.5	140.1	ج‌ل و به‌رگی تاماده‌ک‌راوی ئاف‌رمتان	0314
0315	Children's Readymade Wear	183.2	185.9	181.0	181.0	185.9	186.7	ج‌ل و به‌رگی تاماده‌ک‌راوی مندا‌لان	0315
0316	Clothes Cleaning	115.9	115.9	115.9	115.9	115.9	115.9	پاک‌ک‌ه‌روه‌ی ج‌ل و به‌رگ	0316
032	Footwear	135.6	136.7	136.9	136.9	136.6	133.7	پ‌یلاو	032
04	Housing, Water,Electricity & LPG	74.9	76.4	80.6	98.5	99.7	84.3	ک‌ری خ‌انو و ئاو و کاره‌با س‌وته‌مه‌نی	04
0411	Rent	113.6	113.6	113.6	108.4	108.4	108.4	ک‌ری خ‌انو	0411
0412	House Maintenance and Services	102.4	102.4	102.4	102.4	102.3	102.3	ج‌اک‌ک‌رنه‌و و خ‌زمه‌ت‌گ‌وزاری خ‌انو	0412
0413	Electricity and Water Supply	17.6	17.6	29.4	79.4	82.4	38.2	دا‌ب‌ین ک‌رنی ئاو و کاره‌با	0413
0414	Fuels(Gasolen,kerosene and LPG)	117.1	124.2	124.0	123.3	123.3	127.4	س‌وته‌مه‌نی(به‌نزین و نه‌وت و غاز)	0414
05	House Supplies , Appliances & Maintenance	127.5	127.5	126.8	126.7	128.0	127.9	پ‌یداو‌یسته‌یه‌کانی ئاو م‌ال و ج‌اک‌ک‌رنه‌وه	05
051	Furniture Equipments	141.2	140.8	140.0	140.2	142.8	142.7	ک‌ه‌ل و په‌ل	051
052	Home Appliances	114.8	115.0	114.6	114.3	114.3	114.2	ک‌ه‌ل و په‌لی ئاو‌مال	052
06	Health	153.6	153.3	153.4	153.9	153.9	153.1	ت‌ه‌ن‌ر‌وستی	06
07	Transportation	108.5	105.3	105.5	105.9	105.9	106.2	گو‌سته‌وه	07
08	Communications	85.6	85.6	85.6	85.6	85.6	85.6	پ‌ه‌ی‌وه‌ن‌لی	08
09	Recreation and Culture	100.2	100.2	100.2	100.2	100.2	100.2	پ‌ۆشه‌ن‌ب‌یری	09
10	Education	197.9	197.9	197.9	197.9	197.9	197.9	پ‌ه‌روه‌ده	10
11	Restaurants	118.4	118.4	119.5	119.5	119.5	119.5	چ‌یشه‌خ‌انه‌کان	11
12	Misc. Sevices and Goods	162.1	147.4	150.2	158.1	156.6	158.9	ک‌ه‌رسته‌و خ‌زمه‌ت‌گ‌وزاریه‌ جو‌راوه‌کان	12
00	General Index Number	137.1	139.6	139.8	138.3	138.1	137.3	ت‌ی‌ک‌رای گ‌شتی	00

ژماره‌ی پیاوێه‌یی وه‌ه‌ لاوسانی مانگانه‌ له هه‌ریمی کوردستان له سالی 2013

Monthly CPI of Kurdistan Region For Jan -June 2013

#	Division	گرووپه‌کان																ژ			
		تیکرای گۆران به‌ پین مانگه‌	حوزیران	نایار	تیکرای گۆران به‌ پین مانگه‌	نایار	نيسان	تیکرای گۆران به‌ پین مانگه‌	نيسان	نادر	تیکرای گۆران به‌ پین مانگه‌	نادر	شوبات	تیکرای گۆران به‌ پین مانگه‌	شوبات	کانونی دوهم	تیکرای گۆران به‌ پین مانگه‌		کانونی دوهم	کانونی یه‌که‌م	
		Inflation rate	June 2013	May 2013	Inflation rate	May 2013	April 2013	Inflation rate	April 2013	March 2013	Inflation rate	March 2013	Feb 2013	Inflation rate	Feb 2013	Jan 2013	Inflation rate		Jan 2013	Dec 2012	
01	Food and Non-Alcoholic Beverages	-3.0	158.0	162.9	-3.6	162.9	169.0	2.3	169.0	165.2	3.7	165.2	159.3	2.1	159.3	156.1	-0.2	156.1	156.4	خواردن و خواردنه‌مانی	01
02	Alcoholic Beverages&Tobacco	0.0	121.0	121.0	0.0	121.0	121.0	2.6	121.0	118.0	0.0	118.0	118.0	0.0	118.0	118.0	-1.0	118.0	119.2	خواردنه‌مانیه‌ کۆلییه‌کان و توتن	02
03	Clothes and Footwear	1.1	142.9	141.4	0.4	141.4	140.8	0.1	140.8	140.8	-0.2	140.8	141.1	-0.2	141.1	141.4	-0.1	141.4	141.6	چل و به‌رگ و پیاو	03
04	Housing, Water,Electricity & LPG	3.4	87.5	84.7	-1.6	84.7	86.0	-3.6	86.0	89.2	-15.9	89.2	106.1	5.6	106.1	100.5	5.7	100.5	95.0	کرێن خانوو ناو و کاره‌با سوخته‌مانی	04
05	House Supplies , Appliances & Maintenance	0.1	125.2	125.0	1.3	125.0	123.5	1.2	123.5	122.0	0.0	122.0	122.0	0.0	122.0	121.9	0.0	121.9	122.0	پیداوێه‌مانی ناو ماڵ و چاڵکێر نه‌وه	05
06	Health	0.2	210.7	210.2	0.0	210.2	210.2	0.0	210.2	210.3	0.6	210.3	209.1	0.1	209.1	208.9	0.0	208.9	208.9	تندروستی	06
07	Transportation	0.8	115.9	115.0	0.5	115.0	114.4	1.6	114.4	112.6	0.1	112.6	112.5	-0.4	112.5	113.0	0.8	113.0	112.0	کۆستنه‌وه	07
08	Communications	0.0	76.5	76.5	-4.5	76.5	80.1	0.0	80.1	80.1	0.0	80.1	80.1	0.0	80.1	80.1	-0.3	80.1	80.4	په‌یوه‌ندی	08
09	Recreation and Culture	6.4	100.0	93.9	0.0	93.9	93.9	0.0	93.9	93.9	0.0	93.9	93.9	0.0	93.9	93.9	0.0	93.9	93.9	رۆشه‌نیه‌ری	09
10	Education	0.0	244.7	244.7	0.3	244.7	244.0	4.8	244.0	232.9	1.2	232.9	230.1	5.0	230.1	219.2	-5.2	219.2	231.1	په‌روه‌ده	10
11	Restaurants	0.0	152.6	152.6	2.6	152.6	148.7	0.6	148.7	147.8	0.0	147.8	147.8	0.0	147.8	147.8	-0.1	147.8	148.0	چینه‌خانه‌کان	11
12	Misc. Sevcies and Goods	-2.9	157.2	161.8	-3.5	161.8	167.7	-5.6	167.7	177.6	1.2	177.6	175.6	-2.1	175.6	179.4	-0.4	179.4	180.1	که‌رسته‌و خزمه‌ت گۆزایه‌ جه‌زوا جه‌زده‌کان	12
0.00	General Index Number	-0.76	141.9	143.0	-0.8	143.0	144.2	0.9	144.2	142.9	0.6	142.9	142.1	0.7	142.1	141.1	0.5	141.1	140.4	تیکرای گۆشتی	00

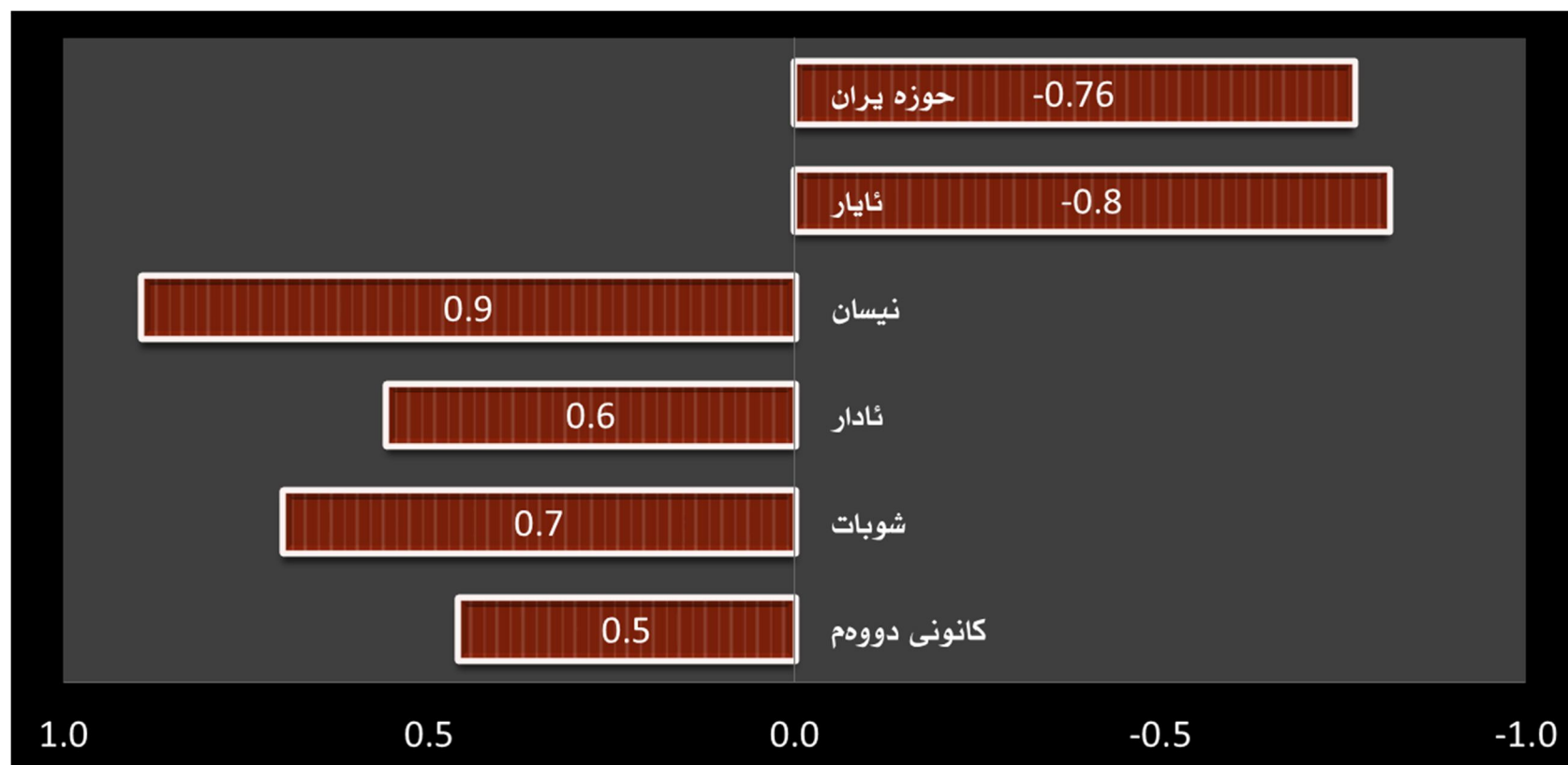
و تیکرای هه‌لاوسانی سالانه نرخه‌کافی به‌کاربر له هه‌ریمی کوردستان ژماره‌ی پیوانه‌یی

Annual CPI of Kurdistan Region for Jan-June 2012-2013

#	Division	تیکرای گۆران به پین سال		تیکرای گۆران به پین سال		تیکرای گۆران به پین سال		تیکرای گۆران به پین سال		تیکرای گۆران به پین سال		تیکرای گۆران به پین سال		تیکرای گۆران به پین سال		تیکرای گۆران به پین سال		تیکرای گۆران به پین سال		گروپه‌کان
		June 2013	June 2012	June 2013	June 2012	May 2013	May 2012	April 2013	April 2012	March 2013	March 2012	Feb 2013	Feb 2012	Jan 2013	Jan 2012	Jan 2013	Jan 2012			
1	Food and Non-Alcoholic Beverages	4.2	158.0	151.6	-1.0	162.9	164.5	0.9	169.0	167.6	-1.1	165.2	167.1	-0.3	159.3	159.7	-0.5	156.1	156.9	خواردن و خواردنه‌نی
02	Alcoholic Beverages&Tobacco	4.0	121.0	116.4	4.0	121.0	116.4	3.9	121.0	116.4	2.1	118.0	115.5	2.1	118.0	115.5	2.1	118.0	115.5	خواردنه‌نی کحولیه‌کان و توتن
03	Clothes and Footwear	5.8	142.9	135.0	5.4	141.4	134.1	5.4	140.8	133.7	5.6	140.8	133.3	5.0	141.1	134.3	7.1	141.4	132.0	چل و بەرگ و پیلاد
04	Housing, Water,Electricity & LPG	2.7	87.5	85.2	-0.3	84.7	84.9	0.2	86.0	85.9	-10.4	89.2	99.6	4.6	106.1	101.4	2.7	100.5	97.8	کرێ خانیو ئاو و کهربا سوخته‌نه‌نی
05	House Supplies , Appliances & Maintenance	3.0	125.2	121.6	3.1	125.0	121.3	2.1	123.5	121.0	2.4	122.0	119.1	1.3	122.0	120.4	2.5	121.9	119.0	پیداوینتیه‌کانی ئاو مال و چاککردنه‌وه
06	Health	0.7	210.7	209.2	0.5	210.2	209.1	0.6	210.2	209.0	1.7	210.3	206.8	0.8	209.1	207.5	1.0	208.9	206.8	ته‌ندروستی
07	Transportation	5.2	115.9	110.1	5.0	115.0	109.5	5.3	114.4	108.7	4.6	112.6	107.7	3.7	112.5	108.4	5.1	113.0	107.5	گواسته‌وه
08	Communications	-20.7	76.5	96.5	-20.7	76.5	96.5	-17.1	80.1	96.7	-16.8	80.1	96.3	-17.0	80.1	96.5	-16.3	80.1	95.7	په‌یوه‌ندی
09	Recreation and Culture	6.4	100.0	94.0	0.2	93.9	93.8	-0.2	93.9	94.1	1.3	93.9	92.7	-0.4	93.9	94.4	1.2	93.9	92.8	ژۆشه‌نیوی
10	Education	19.9	244.7	204.1	19.9	244.7	204.0	19.8	244.0	203.8	14.5	232.9	203.4	12.9	230.1	203.8	7.9	219.2	203.2	په‌رووده
11	Restaurants	3.2	152.6	147.8	3.0	152.6	148.1	0.6	148.7	147.8	0.3	147.8	147.4	0.2	147.8	147.5	0.7	147.8	146.9	چینه‌خانه‌کان
12	Misc. Sevices and Goods	-10.6	157.2	175.8	-7.9	161.8	175.7	-8.3	167.7	182.8	-1.1	177.6	179.6	-5.5	175.6	185.7	1.6	179.4	176.6	که‌رسته‌و خزمه‌ت گۆزاییه‌ جوړاو جوړه‌کان
00	General Index Number	4.1	141.9	136.3	2.5	143.0	139.6	2.7	144.2	140.4	2.9	142.9	138.9	3.1	142.1	137.8	3.6	141.1	136.2	تیکرای گشتی

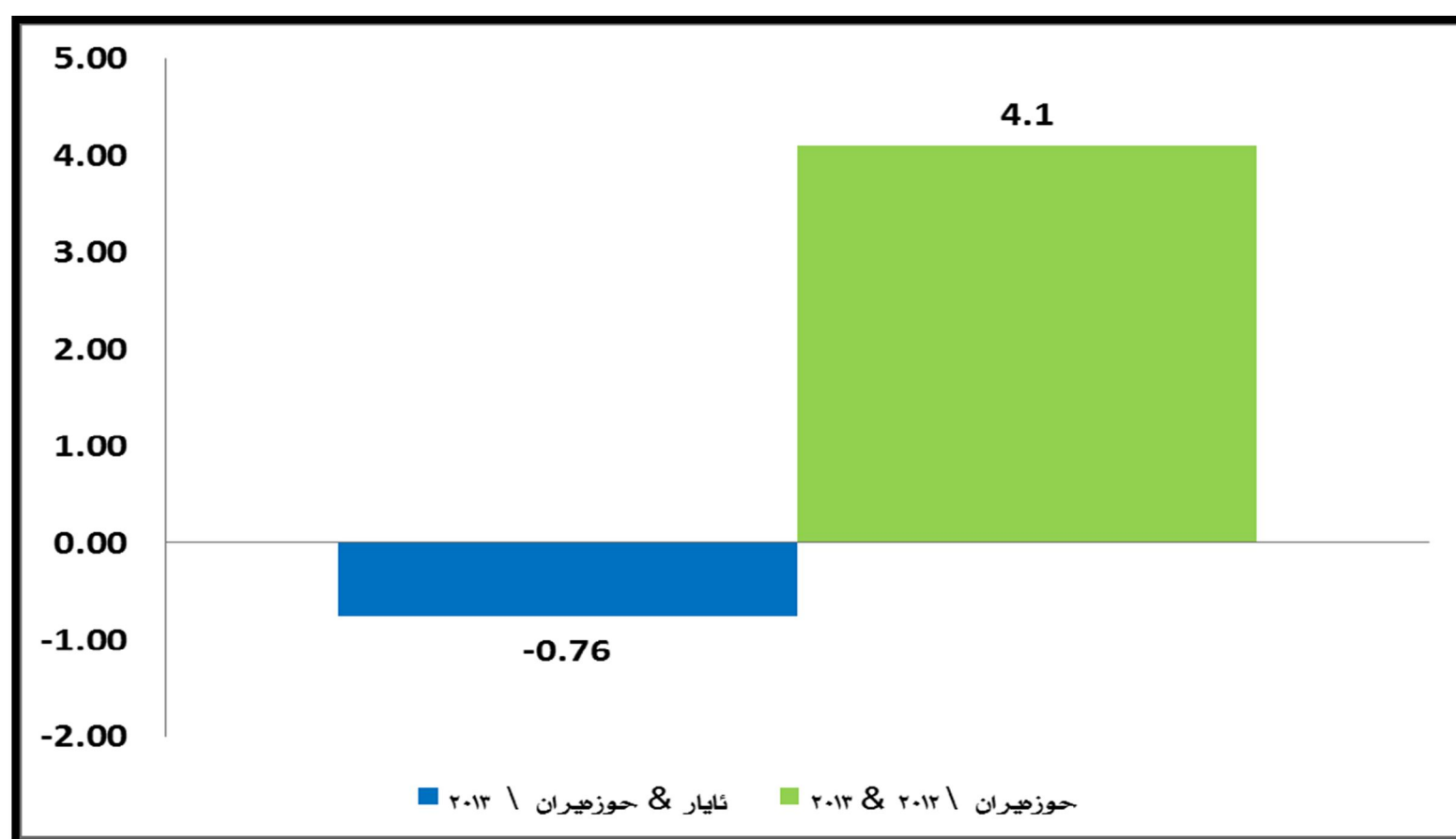
نه‌خشهی ژماره (1)

تیکرای هه‌لاوسان له هه‌ریی کوردستان له شه‌ش مانگی یه‌که‌می سالی 2013



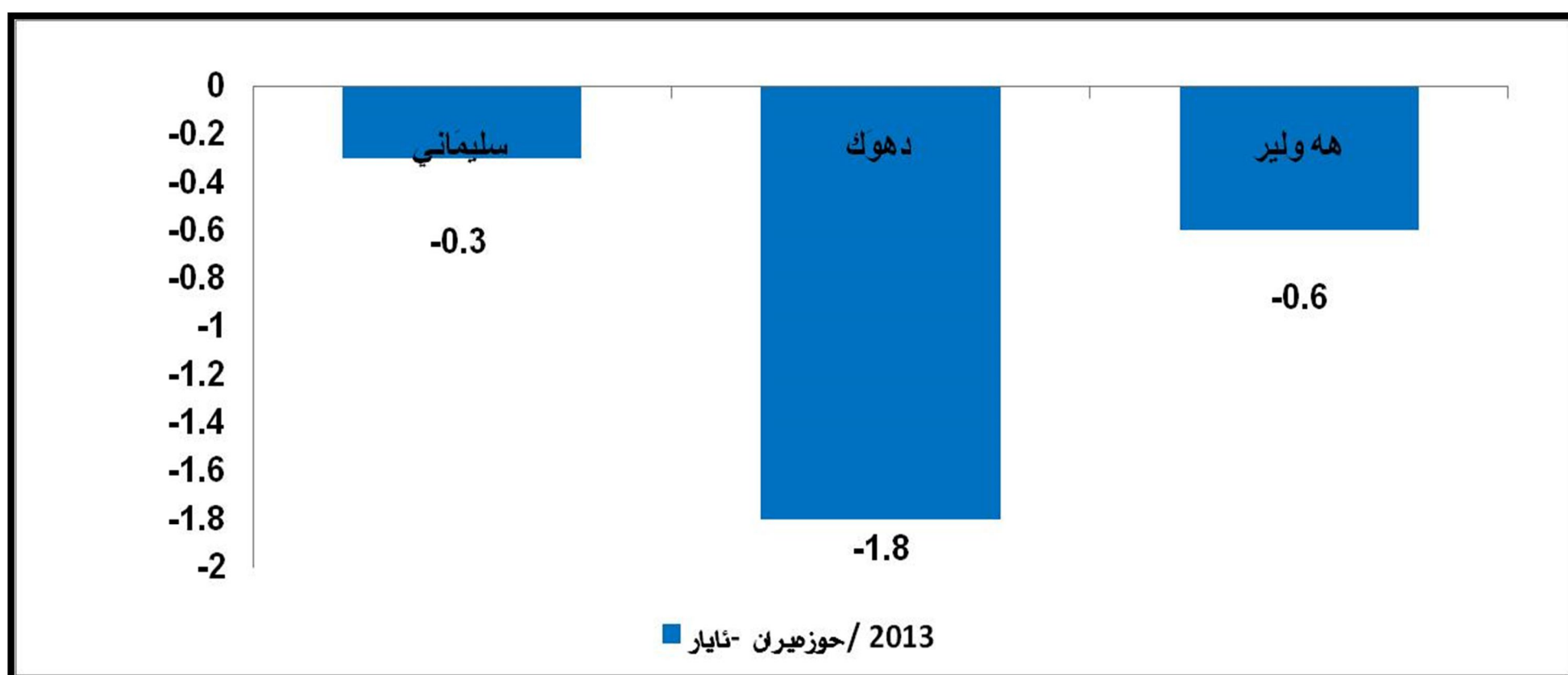
نه‌خشهی ژماره (2)

تیکرای هه‌لاوسانی مانگانه و سالانه له هه‌ریی کوردستان بۆ مانگی حوزه‌پیران



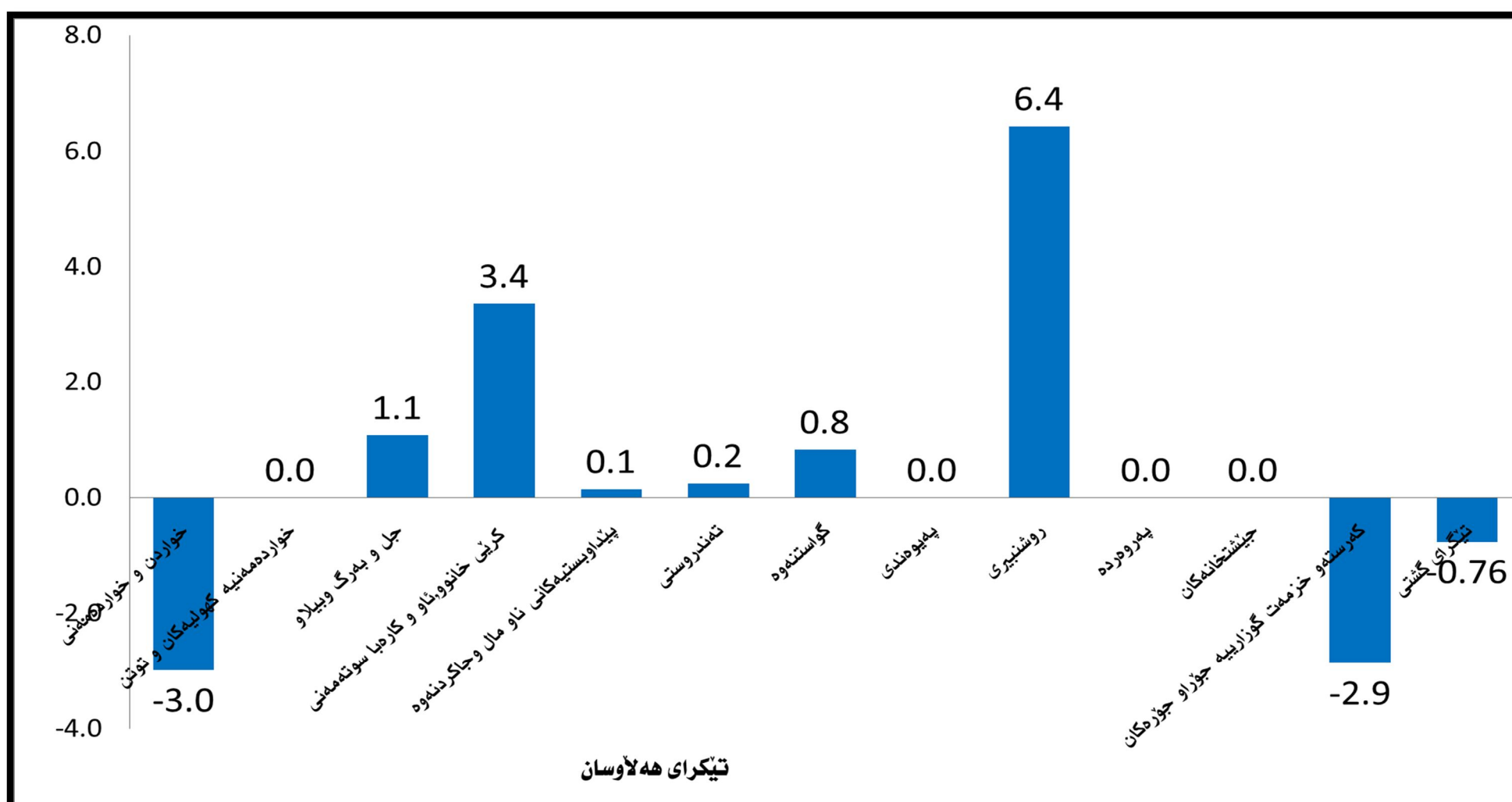
نه‌خشه‌ی ژماره (3)

تیکرای هه‌لاوسانی مانگانه له پارێزگاکانی هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی حوزه‌یران



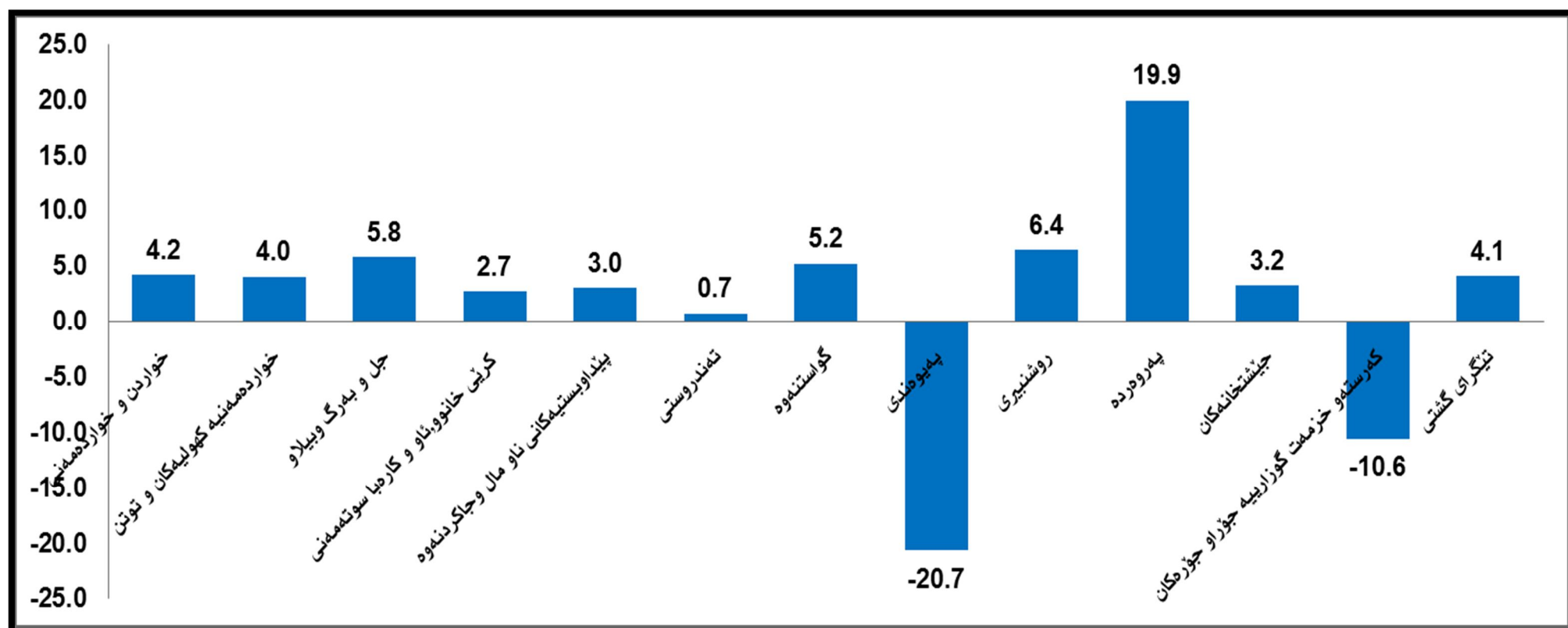
نه‌خشه‌ی ژماره (4)

تیکرای هه‌لاوسانی مانگانه له هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی ئایار—حوزه‌یران 2013 به‌ پێی گروپه‌کان



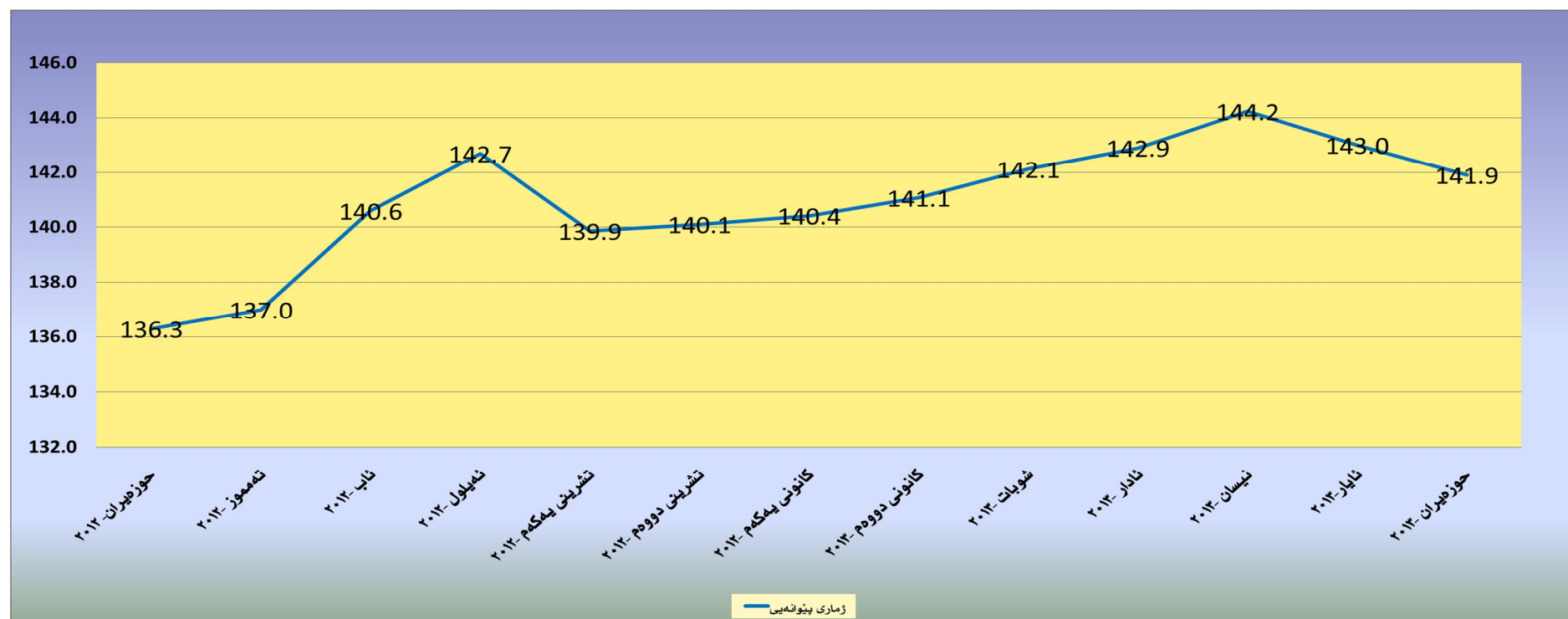
نه‌خشهی ژماره (5)

تیکرای هه‌لاوسانی سالانه له هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی حوزه‌یران 2012 & 2013 به‌ پێی گروپه‌کان



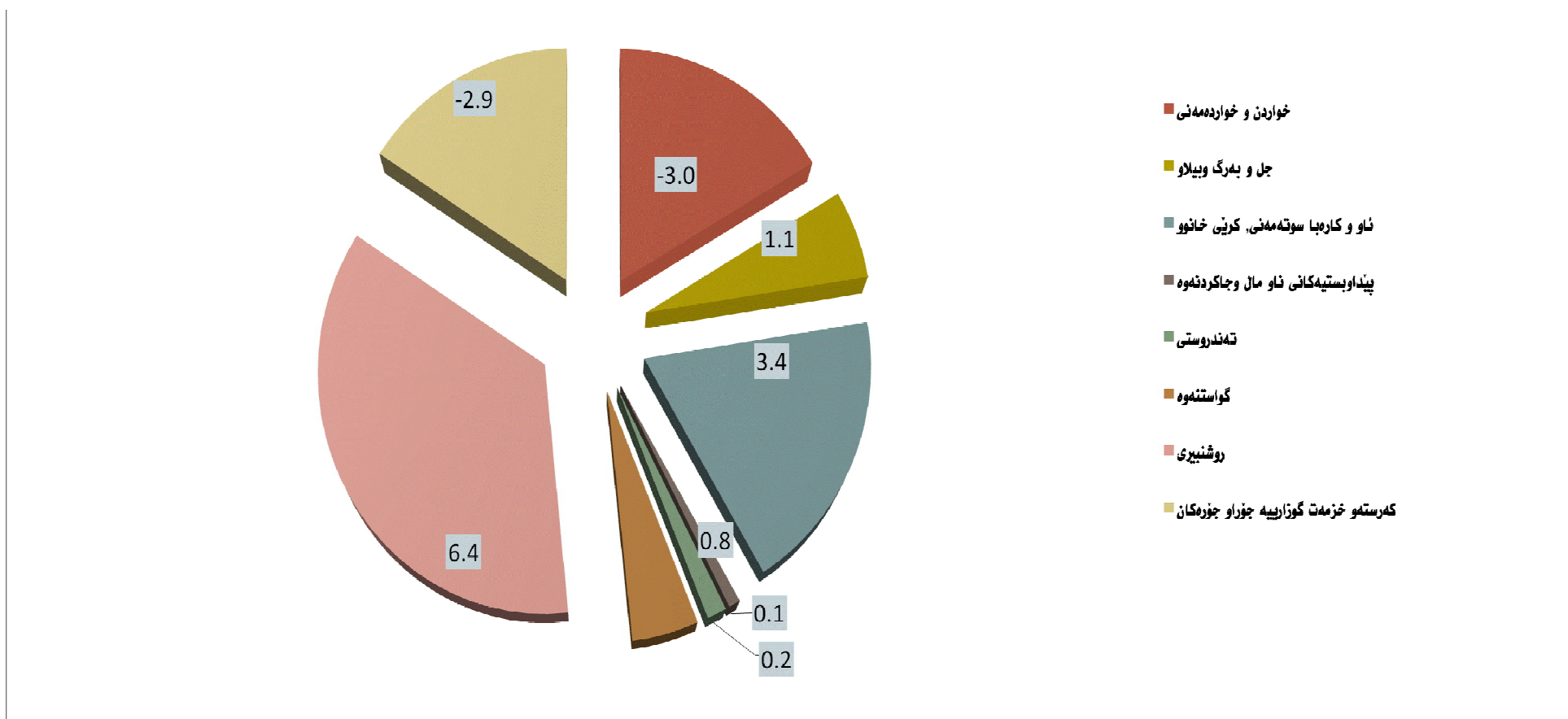
نه‌خشهی ژماره (6)

ژمارهی پێوانه‌یی له هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی حوزه‌یران 2012 تا حوزه‌یران 2013



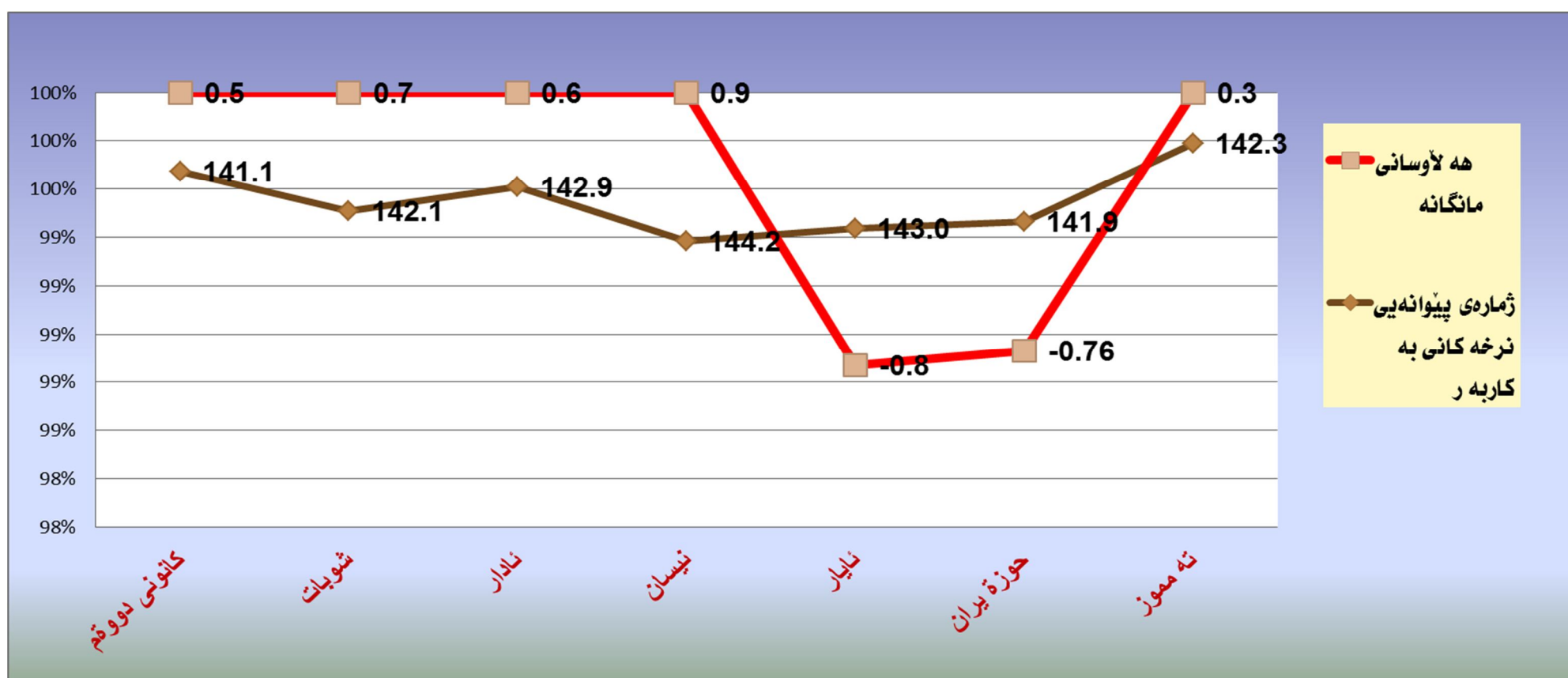
نه‌خشه‌ی ژماره (7)

تیکرای هه‌لاوسانی مانگانه بۆ نه‌وه‌که‌رتانه‌ی که زیاترین گۆران کاریان به‌سه‌ر هاتوووه بۆ مانگی حوزه‌یران



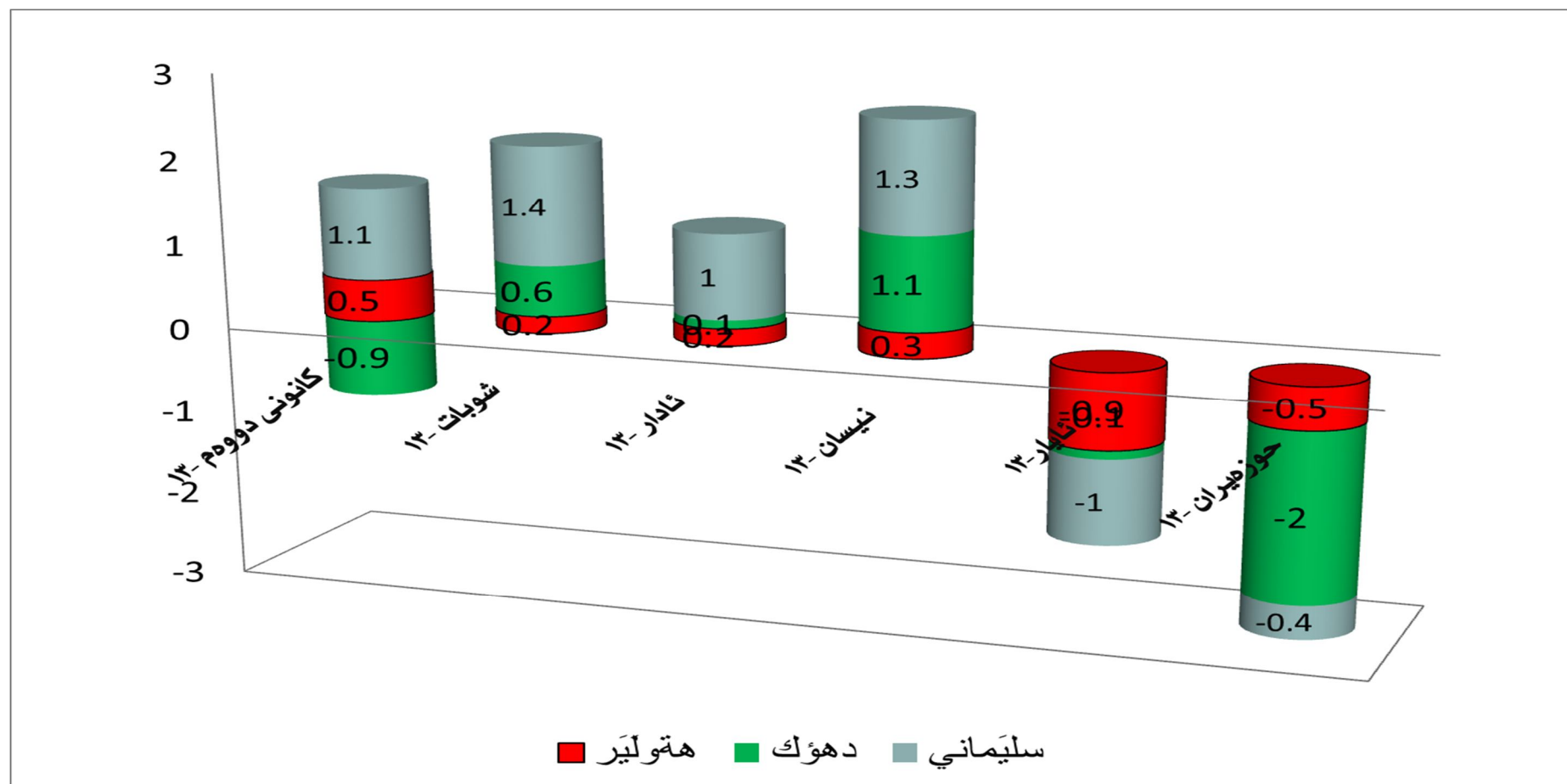
نه‌خشه‌ی ژماره (8)

تیکرای هه‌لاوسانی مانگانه و ژماره‌ی پیاوانه‌یی نرخه‌کانی به‌کار بهر له هه‌ریمی کوردستان



نه‌خشه‌ی ژماره (9)

هه‌لاوسانی مانگانه بۆ شه‌ش مانگ له پارێزگاکانی هه‌ریمی کوردستان



وهزارهتی پلان دانان - دهستهی ئاماری هه‌ریمی کوردستان

www.krso.net